

F. 94 — 2603

8 SEPTEMBRE 1994. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française clôturant la session ordinaire 1993-1994 de l'Assemblée de la Commission communautaire française

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. La session ordinaire 1993-1994 de l'Assemblée de la Commission communautaire française est close.**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 21 octobre 1994.

Bruxelles, le 8 septembre 1994.

Par le Collège de la Commission communautaire française :

Le Président du Collège de la Commission communautaire française,

Ch. PICQUE

VERTALING

N. 94 — 2603

8 SEPTEMBER 1994. — Besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot sluiting van de gewone zitting 1993-1994 van de Raad van de Franse Gemeenschapscommissie

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993.

Besluit :

Artikel 1. De gewone zitting 1993-1994 van de Raad van de Franse Gemeenschapscommissie wordt gesloten.**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 21 oktober 1994.

Brussel, 8 september 1994.

Door het College van de Franse Gemeenschapscommissie :

De Voorzitter van het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Ch. PICQUE

F. 94 — 2604

8 SEPTEMBRE 1994. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française fixant les indemnités et jetons de présence à allouer au président et aux membres du Comité de gestion de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 1^{er} modifié par l'arrêté royal n° 431 du 5 août 1986;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;

Vu le décret II de la Communauté française du 19 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3, 4^o;Vu le décret II de la Région wallonne du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3, 4^o;Vu le décret III de la Commission communautaire française du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3, 4^o;

Vu le décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle;

Vu l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 18 mars 1994 fixant la date d'entrée en vigueur du décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 31 août 1994;

Vu la délibération du Collège de la Commission communautaire française du 8 septembre 1994;

Sur proposition du Président du Collège chargé de la Reconversion et du Recyclage professionnels,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Président du Comité de gestion de l'Institut bruxellois francophone pour la formation professionnelle bénéficie d'une indemnité forfaitaire annuelle de 144 000 francs (cent quarante-quatre mille francs). Cette indemnité couvre les frais de séjours et de représentation.

Les jetons de présence sont fixés à 60 % de l'indemnité totale et les frais de séjour à 40 %.

Art. 2. Le Président a droit au remboursement des frais de parcours dans les conditions et suivant les taux établis par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

Art. 3. Les membres du Comité de gestion bénéficient d'un jeton de présence de 2 000 francs (deux mille francs) par séance. Ce jeton de présence est porté à 4 000 francs (quatre mille francs) pour le membre du Comité de gestion qui assure la présidence en l'absence du Président effectif.

Art. 4. Les membres du Comité de gestion ont droit au remboursement des frais de parcours dans les conditions et suivant les taux établis par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

Art. 5. Lorsque le Président et les membres du Comité de gestion ne font pas partie d'un service public, ils sont assimilés aux fonctionnaires de rang 13 pour l'application des articles 2 et 4.

Art. 6. Les indemnités ou jetons de présence prévus aux articles 1^{er} et 3 sont payés trimestriellement.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets à la date de la première réunion du Comité de gestion.

Art. 8. Le Président du Collège compétent en matière de Reconversion et de Recyclage professionnels est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 septembre 1994.

Par le Collège de la Commission communautaire française :

Le Président du Collège chargé de la Promotion sociale, de l'Aide aux personnes
et de la Reconversion et du Recyclage professionnels,
Ch. PICQUÉ

VERTALING

N. 94 — 2604

8 SEPTEMBER 1994. — Besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de vergoedingen en zitpenningen die aan de voorzitter en aan de leden van het Beheerscomité van het Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding toegekend worden

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige organismen van openbaar nut, inzonderheid op het artikel 1, gewijzigd bij koninklijk besluit n° 431 van 5 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op het decreet (II) van de Franse Gemeenschap van 19 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3, 4°;

Gelet op het decreet (II) van het Waals Gewest van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3, 4°;

Gelet op het decreet (III) van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3, 4°;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 houdende oprichting van het Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding;

Gelet op het besluit van 18 maart 1994 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 houdende oprichting van het Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 augustus 1994;

Gelet op de beraadslaging van 8 september 1994 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie;

Op de voordracht van de Voorzitter van het College bevoegd voor Beroepsomscholing en -bijscholing;

Besluit :

Artikel 1. Aan de Voorzitter van het Beheerscomité van het Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding wordt een jaarlijkse forfaitaire vergoeding van F 144 000 (honderd vier en veertig duizend frank) toegekend. Deze vergoeding dekt de verblijf- en representatiekosten.

De zitpenningen worden vastgesteld op 60 % en de verblijfkosten op 40 % van de totale vergoeding.

Art. 2. De Voorzitter heeft recht op de terugbetaling van reiskosten onder de voorwaarden en aan de percentages vastgesteld door het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten.

Art. 3. Aan de leden van het Beheerscomité wordt een zitpenning van F 2 000 (twee duizend frank) toegekend per vergadering. Deze zitpenning bedraagt F 4 000 (vier duizend frank) voor een lid van het Beheerscomité dat de vergadering voorziet in afwezigheid van de Voorzitter.

Art. 4. De leden van het Beheerscomité hebben recht op de terugbetaling van reiskosten onder de voorwaarden en aan de percentages vastgesteld door het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten.

Art. 5. Voor de toepassing van de artikelen 2 en 4 worden de Voorzitter en de leden van het Beheerscomité die geen overheidsambtenaren zijn, gelijkgesteld met ambtenaren van rang 13.

Art. 6. De vergoedingen en de zitpenningen vermeld in de artikelen 1 en 3 worden per trimester uitbetaald.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking vanaf de datum van de eerste vergadering van het Beheerscomité.

Art. 8. De Voorzitter van het College bevoegd voor Beroepsomscholing en -bijscholing wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 september 1994.

Door het College van de Franse Gemeenschapscommissie :

De Voorzitter van het College
bevoegd voor Sociale Promotie, Bijstand aan personen en Beroepsomscholing en -bijscholing,
Ch. PICQUÉ